



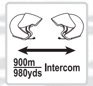


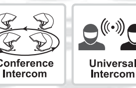
# SMH10



**Ecouteurs stéréo et intercom Bluetooth® pour véhicules à deux roues**

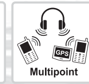




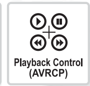


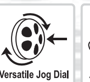








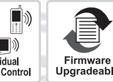
















www.senabluetooth.fr

# Manuel d'utilisation

# CONTENUS

# 1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le Sena SMH10 écouteurs stéréo et intercom Bluetooth pour véhicules à deux roues. Grâce au SMH10, vous pourrez téléphoner les mains libres sur votre téléphone mobile, écouter de la musique en stéréo ou les instructions vocales de votre GPS via une connexion Bluetooth sans fil et mener des conversations en duplex complet avec un passager ou d'autres conducteurs de deux roues par intercom.

Le SMH10 est conforme à la spécification Bluetooth 3.0 et supporte les profils suivants : profil casque, profil mains-libres (HFP), profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile - Profil de distribution audio avancée) et profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile - Profil de commande à distance audio / vidéo). Merci de vérifier la compatibilité de ce système de communication Bluetooth avec d'autres appareils directement auprès des fournisseurs concernés.

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant de vous servir de cet appareil. Consultez également le site **www.senabluetooth.fr** pour vérifier que vous disposez de la dernière version de ce manuel et pour toute information complémentaire concernant les produits Sena Bluetooth.

Le SMH10 comprend :

- Un kit mains libres Bluetooth pour téléphones mobiles Bluetooth
- Des écouteurs Bluetooth pour appareils audio Bluetooth comme les lecteurs MP3
- Des écouteurs Bluetooth ou stéréo pour la navigation GPS par Bluetooth
- Partage de musique au cours d'une conversation par intercom bidirectionnel
- Un interphone Bluetooth jusqu'à 900 mètres
- Conférence par intercom à quatre participants
- Intercom avec des casques Bluetooth d'autres fabricants
- Téléconférence à trois participants avec un participant sur intercom
- Groupage Bluetooth multipoint avec navigation GPS ou Sena SR10 radio bidirectionnelle
- Bluetooth multipoint pour deux téléphones mobiles
- Musique stéréo par câble audio 3.5 mm
- Mise à jour du firmware possible

Principales spécifications techniques :

- Bluetooth 3.0
- Profils supportés : profil casque, profil mains-libres (HFP), profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile - Profil de distribution audio avancée) et profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile - Profil de commande à distance audio / vidéo).

---

* en terrain ouvert

# 2. CONTENU DU PACK

- ***Unité principale***



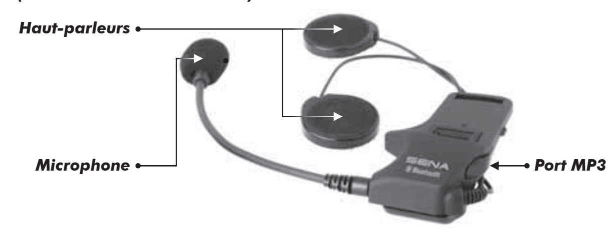
***Port d'alimentation CC et de mise à niveau du micrologiciel***

***Bouton téléphone***
- Répondre et terminer un appel mobile
- Recomposer le dernier numéro
- Transférer un appel entre le téléphone mobile et le SMH10
- Passer en mode couplage téléphonie mobile
- Passer en mode couplage appareil audio Bluetooth
- Passer en mode paramètres d'usine

***Molette***
- Répondre et terminer un appel mobile
- Rejeter un appel mobile entrant
- Démarrer et mettre fin à une conversation par intercom
- Régler le volume par rotation
- Mettre en lecture / pause le lecteur MP3 Bluetooth
- Aller à la piste suivante / précédente en tournant tout en appuyant
- Passer en mode couplage intercom
- Passer en mode réglage de la configuration vocale
- Parcourir le menu de configuration

- ***Ensemble de fixation***

***- Ensemble de fixation (pince) pour haut-parleurs/microphone (SMH10-10/SMH10D-10)***




***- Ensemble de fixation pour haut-parleur/microphone avec Kit pour microphone universel (SMH10-11/SMH10D-11)***

- ***Ensemble de fixation et haut-parleurs***



- ***Microphone perché***



- ***Microphone filaire***



Français



- ***Câble USB d'alimentation et de données***



- ***Chargeur allume-cigare***



- ***Câble Jack audio stéréo 3.5 mm***



- ***Plaque de montage adhésive***



- ***Bonnettes de microphone***



- ***Coussinets pour haut-parleurs***



- ***Patins en Velcro pour haut-parleurs***



- ***Clé Allen***

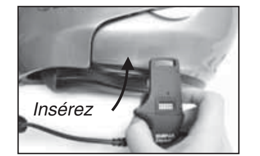


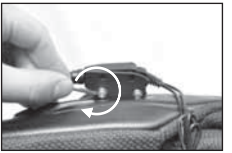
# 3. INSTALLATION DU SMH10 SUR VOTRE CASQUE

Afin d'installer solidement le SMH10 sur votre casque, veuillez suivre les instructions suivantes :

1. Dévissez partiellement les deux vis situées sur la plaquette arrière de la pince pour haut-parleurs/microphone au moyen de la clé Allen fournie. Insérez la plaquette arrière de la pince entre le rembourrage interne et la coque extérieure du casque, puis serrez les deux vis. Assurez-vous que le microphone soit correctement positionné près de votre bouche lorsque vous portez le casque.

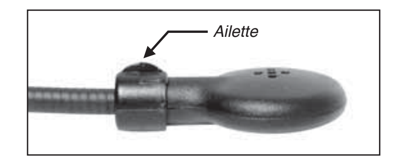




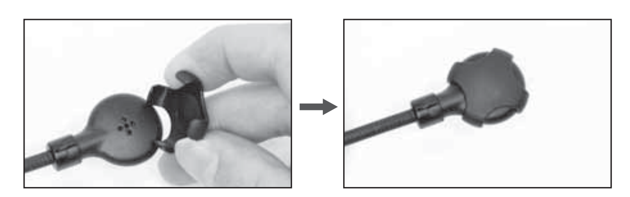





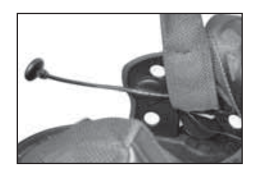
2. Assurez-vous que le microphone soit correctement positionné près de votre bouche lorsque vous portez le casque. Vous pouvez facilement reconnaître ce côté en trouvant l'ailette au moyen de vos doigts.



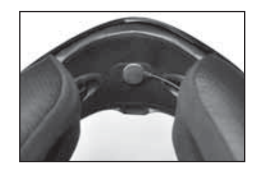

Le capuchon du microphone vous permet de réduire le bruit environnant en protégeant le microphone du vent, permettant d'obtenir un son bien distinct. Poussez le capuchon sur le côté du microphone sur lequel se trouve l'ailette.



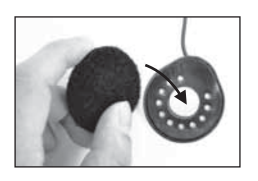
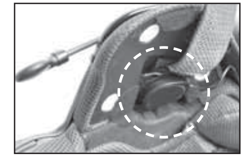
Fixez le microphone perché (inclus dans le kit de microphone universel) entre le rembourrage interne et la surface externe du casque. Veuillez vous assurer que le microphone est situé près de votre bouche lorsque vous portez votre casque. Vous pouvez utiliser le tampon velcro et le support pour microphone perché qui vous ont été fournis afin de vous assurer qu'il est fixé solidement.



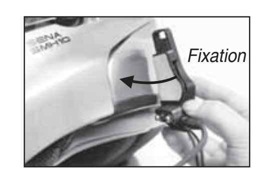
Si vous optez pour le microphone filaire (inclus dans le kit de microphone universel), fixez le tampon velcro prévu à cet effet à l'intérieur de la mentonnière du casque. Placez le microphone filaire sur le tampon velcro et connectez-le au port de connexion de l'ensemble de fixation.



3. Placez les haut-parleurs à l’intérieur du casque à l’aide des bandes velcro, à la hauteur de vos oreilles, dans les poches à haut-parleurs prévues à cet effet. Si les poches du casque sont trop profondes, vous pouvez utiliser les tampons de haut-parleurs en sus afin que les enceintes soient placées plus proches de vos oreilles.

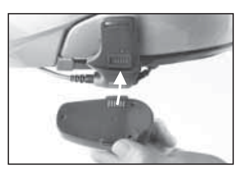
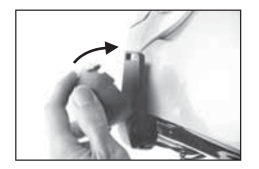



4. Si pour une raison quelconque vous avez un problème pour fixer la pince sur le casque, vous pouvez utiliser la plaque de montage adhésive pour fixer la pince pour haut-parleurs/microphone à la surface externe du casque.
   - Retirez la plaquette arrière de la pince en dévissant partiellement les deux vis au moyen de la clé Allen fournie.
   - Attachez la plaque de montage adhésive sur la pince, à la place de la plaquette arrière préalablement enlevée, en serrant les deux vis.
   - Trouvez la surface adéquate sur le casque pour fixer l'ensemble, nettoyez cette surface avec un chiffon humide et laissez complètement sécher.
   - Enlevez la bande de protection adhésive de la plaque et fixez l'ensemble sur la surface choisie sur votre casque.

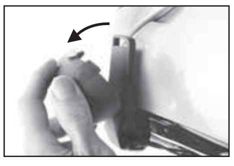

Sena recommande d’utiliser la pince plutôt que la plaque de montage adhésive. Bien que cette plaque soit fournie pour des raisons de commodité, Sena décline toute responsabilité concernant l’usage qui en est fait. Les utilisateurs utiliseront la plaque adhésive à leurs propres risques et sous leur propre responsabilité.

5. Pour fixez l’unité principale sur la pince, insérez tout d'abord la partie inférieure de l’unité principale dans l’encoche inférieure de la pince. Puis poussez la partie supérieure jusqu’à ce qu’elle s’emboîte dans la partie supérieure de la pince et que vous entendiez un clic.

6. Pour enlever l’unité principale de la pince, maintenez avec votre pouce la partie inférieure de cette dernière et appuyez doucement sur le crochet situé sur la partie supérieure de l’unité principale avec votre index jusqu'à ce qu'il soit dégagé. Il sera peut-être nécessaire d’effectuer cette opération pour recharger ou transporter l’unité principale.





# 4. MARCHE/ARRÊT ET CHARGE

Pour la mise en marche ou l’arrêt, il est inutile d’appuyer et de maintenir la pression sur un bouton pendant plusieurs secondes. Il suffit simplement d’appuyer simultanément et de façon brève sur la molette et le bouton téléphone pour passer en un clin d’œil de la position marche à la position arrêt et inversement.

## 4.1 Mise en marche

Pour mettre en marche le SMH10, appuyez sur la molette et le bouton téléphone en même temps pendant environ une seconde. La DEL bleue s'allume et vous entendez des bips de plus en plus forts.

## 4.2 Mise hors tension

Appuyez brièvement sur la molette et le bouton téléphone en même temps.Il n’est pas nécessaire d’appuyer et de maintenir la pression pendant plusieurs secondes. La DEL rouge s’allume pendant un moment avant de s’éteindre complètement et des bips de moins en moins forts se font entendre.

## 4.3 Chargement

La DEL s’allume en rouge pendant le chargement et devient bleue lorsque le module est complètement rechargé. Un rechargement complet prend environ deux heures et demie.

### 4.4 Avertissement de batterie faible

Lorsque la batterie est faible, la DEL bleue clignotante en mode veille devient rouge, trois bips à volume moyen se font entendre ainsi qu'un message vocal disant **« Batterie faible »**.

### 4.5 Vérification du niveau de charge de la batterie

Vous pouvez vérifier le niveau de charge de la batterie de deux manières lors de la mise en marche.

#### 4.5.1 Indicateur DEL

Lors de la mise en marche du SMH10, la DEL rouge clignote rapidement indiquant le niveau de charge de la batterie.

4 reprises = Élevé, 70~100 %
3 reprises = Moyen, 30~70 %
2 reprises = Bas, 0~30 %

#### 4.5.2 Instructions vocales

Lorsque vous mettez en marche le SMH10, continuez d'appuyer simultanément sur la molette et le bouton téléphone pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un triple bip à volume élevé. Vous entendrez ensuite le message vocal indiquant le niveau de charge de la batterie. Cependant, si vous relâchez les boutons immédiatement après la mise en marche du module, vous n'entendrez pas le message vocal indiquant le niveau de charge de la batterie.

## 5. RÉGLAGE DU VOLUME

Vous pouvez très facilement régler le volume en faisant tourner la molette. Un bip se fait entendre lorsque le volume atteint son niveau maximum ou minimum. Le volume est fixé et maintenu individuellement à différents niveaux pour chaque fonction même lorsque vous mettez en marche et arrêtez le SMH10. Par exemple, une fois que vous aurez fixé le volume pour le téléphone mobile en mains libres, il restera à ce niveau même si vous augmentez le volume pour écouter de la musique en MP3 Bluetooth. Vous pouvez donc conserver un volume optimal pour chaque fonction.

# 6. COUPLAGE DU SMH10 AVEC DES APPAREILS BLUETOOTH

Avant d'utiliser le SMH10 avec un autre appareil Bluetooth pour la première fois, un couplage doit être effectué. Le SMH10 peut être couplé avec des téléphones mobiles Bluetooth, des appareils audio Bluetooth comme un lecteur MP3 ou un GPS pour les véhicules à deux roues, ainsi qu'avec d'autres systèmes de communication Bluetooth Sena. Cette opération de couplage ne doit être effectuée qu'une seule fois pour chaque appareil Bluetooth. Le SMH10 restera couplé avec les appareils et se connectera immédiatement à eux s'ils sont dans une portée valide. Vous entendrez alors un bip à volume élevé ainsi qu'un message vocal lorsqu'il se connectera au dispositif couplé automatiquement : « **Téléphone connecté** » pour un téléphone mobile, **« Média connecté »** pour un dispositif stéréo Bluetooth.

## 6.1 Couplage du téléphone mobile

1. Allumez le SMH10 et appuyez sur le bouton téléphone pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL se mette à clignoter alternativement en bleu et en rouge et que des bips multiples se fassent entendre. Vous entendrez également un message vocal disant « **Couplage téléphone** ».
2. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez le Sena SMH10 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
3. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains téléphones portables ne vous demanderont pas de saisir un PIN.
4. Le téléphone mobile confirmera que le couplage est terminé et que le SMH10 est prêt à être utilisé. Vous entendrez un message vocal émis par le SMH10 disant « **Casque couplé** ».
5. Si le processus de couplage n'est pas complété en trois minutes, le SMH10 repassera en mode veille.

## 6.2 Couplage multipoint

Les casques Bluetooth conventionnels ne peuvent être connectés qu'à un seul dispositif mains libres, mais le couplage multipoint permet au casque de se connecter à deux dispositifs mains libres simultanément. Ainsi, lorsque vous disposez déjà d'un téléphone portable connecté au SMH10, vous pouvez également coupler et connecter un second téléphone portable ou d'autres dispositifs mains libres tel qu'un adaptateur Bluetooth comme un GPS ou le Sena SR10.

1. Pour coupler le second téléphone portable, appuyez sur la molette pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL rouge clignote rapidement et que vous entendiez plusieurs bips.
2. Dans un délai de 2 secondes, appuyez sur le bouton téléphone à nouveau. La DEL passera alors au bleu et clignotera et vous entendrez un double bip à volume élevé. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage multipoint** ».

3. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez le Sena SMH10 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
4. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains téléphones portables ne vous demanderont pas de saisir un PIN.
5. Le téléphone mobile confirmera que le couplage est terminé et que le SMH10 est prêt à être utilisé. Vous entendrez un message vocal émis par le SMH10 disant « **Casque couplé** ».
6. Si vous voulez coupler un GPS par couplage multipoint, recherchez un appareil Bluetooth sur l'écran du GPS et sélectionnez le Sena SMH10 à l'étape 3. Veuillez-vous reporter à la section « 6.4.1 Couplage GPS Multipoint » pour plus de détails.
7. Si vous voulez coupler l'adaptateur Bluetooth Sena SR10, veuillez vous reporter à la section « 6.5 Couplage de l'adaptateur pour radio bidirectionnelle Bluetooth Sena SR10 ».

## 6.3 Couplage d'un dispositif stéréo Bluetooth

1. Si le dispositif stéréo Bluetooth est intégré au téléphone mobile, tel que pour les smartphones, vous n'avez pas à coupler le SMH10 séparément. Lorsque le SMH10 est couplé avec le téléphone mobile, celui-ci est aussi couplé en tant que dispositif stéréo.
2. Si vous possédez un dispositif stéréo Bluetooth autonome, suivez les instructions de couplage séparément. Ces instructions sont les mêmes que pour le point « 6.1 Couplage du téléphone mobile ».

*Remarque :*
1. *Si la connexion Bluetooth entre le SMH10 et un téléphone mobile est interrompue, appuyez sur le bouton téléphone afin de rétablir immédiatement la connexion Bluetooth.*
2. *Si la connexion Bluetooth entre le SMH10 et le lecteur multimédia est interrompue, appuyez sur la molette pendant 1 seconde afin de rétablir immédiatement la connexion Bluetooth et de continuer la lecture.*

## 6.4 Couplage d'un navigateur GPS Bluetooth

Vous pourrez écouter les instructions vocales d'un GPS de navigation Bluetooth. Certains GPS utilisent un profil de téléphone mobile (HFP, profil mains libres) et d'autres utilisent un profil de musique stéréo (A2DP, profil de distribution audio avancée). La plupart des GPS pour véhicules à deux roues utilisent un profil de téléphone mobile afin d'indiquer des instructions vocales tour par tour. Vous pouvez utiliser simultanément un téléphone mobile et un GPS utilisant le profil de téléphonie mobile en suivant l'une des procédures suivantes.

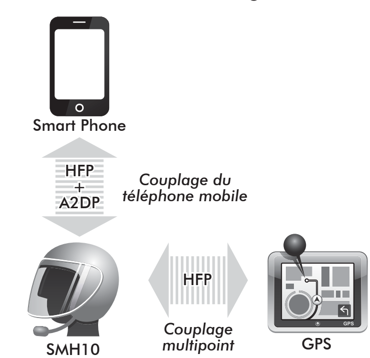
### 6.4.1 Couplage multipoint avec superposition du GPS

Si vous utilisez un GPS seulement afin de bénéficier des instructions vocales tour par tour et non pour de la diffusion en flux de musique stéréo Bluetooth, le couplage multipoint est recommandé pour la connexion du GPS. Le couplage multipoint Bluetooth permet au SMH10 de se

connecter simultanément à deux dispositifs mains libres : un téléphone mobile et un système de navigation GPS. Suivez les étapes ci-dessous afin de connecter un GPS au moyen du couplage multipoint.

1. Mettez le SMH10 en marche et appuyez sur la molette pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL rouge clignote rapidement et que vous entendiez plusieurs bips.
2. Dans un délai de 2 secondes, appuyez sur le bouton téléphone à nouveau. La DEL passera alors au bleu et clignotera et vous entendrez un double bip à volume élevé. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage multipoint** ».
3. Recherchez les dispositifs Bluetooth sur l'écran du GPS. Sélectionnez le Sena SMH10 dans la liste des dispositifs détectés du GPS.
4. Saisissez « 0000 » comme code PIN.
5. Le téléphone mobile confirmera que le couplage est terminé et que le SMH10 est prêt à être utilisé. Vous entendrez un message vocal émis par le SMH10 disant « **Casque couplé** ».
6. Si le processus de couplage n'est pas complété en trois minutes, le SMH10 repassera en mode veille.

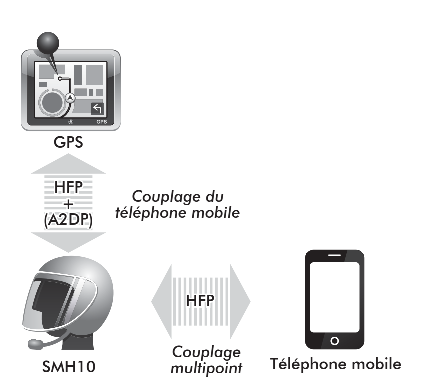
Le diagramme de couplage afférent au couplage multipoint avec superposition du GPS est affiché dans la figure ci-dessous.




**Couplage d'un GPS en tant que téléphone mobile**

### 6.4.2 Couplage d'un GPS en tant que téléphone mobile

Si vous utilisez votre GPS non seulement afin d'obtenir des instructions vocales détaillées, mais aussi en tant que source de musique stéréo Bluetooth principale, vous pouvez coupler le GPS avec le SMH10 en suivant tout simplement les étapes du point « 6.1 Couplage de téléphone mobile ». Lorsque vous procédez ainsi, le SMH10 identifie le GPS comme un téléphone mobile. Le SMH10 peut toutefois être couplé directement sur un téléphone mobile supplémentaire.




**Couplage multipoint avec superposition du GPS**

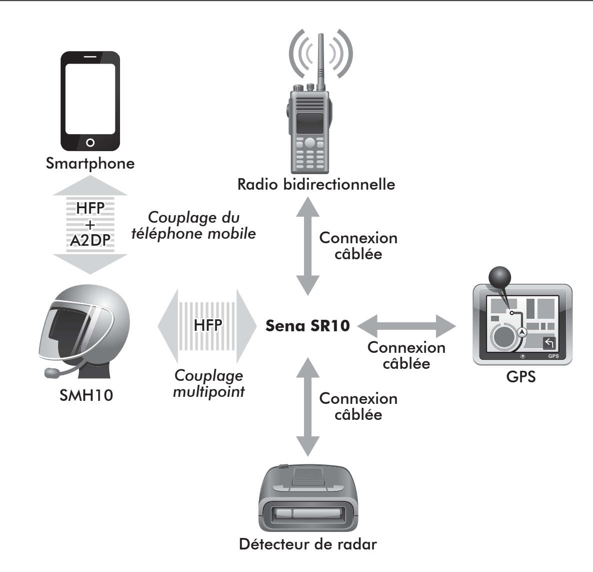
*Remarque :*
*Vous devez utiliser un GPS dédié aux véhicules à deux roues transmettant des directions vocales tour par tour au casque par Bluetooth. La plupart des systèmes GPS pour automobiles n'offrent pas cette fonctionnalité.*

## 6.5 Couplage avec l'adaptateur pour radio bidirectionnelle Bluetooth Sena SR10

Le SR10 de Sena est un adaptateur pour radio bidirectionnelle Bluetooth dédié à la communication de groupe utilisant le profil mains libres, à l'instar de la plupart des systèmes de navigation GPS dédiés aux véhicules à deux roues. Si vous couplez le SMH10 avec un SR10 au moyen d'un couplage multipoint, le SMH10 pourra avoir deux connexions en profil mains libres simultanément : l'une avec un téléphone mobile, l'autre avec un SR10 de Sena.

1. Mettez le SMH10 en marche et appuyez sur la molette pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL rouge clignote rapidement et que vous entendiez plusieurs bips.
2. Dans un délai de 2 secondes, appuyez sur le bouton téléphone à nouveau. La DEL passera alors au bleu et clignotera et vous entendrez un double bip à volume élevé. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage multipoint** ».
3. Mettez en marche le SR10 et suivez les étapes de « Couplage avec un casque Bluetooth » du SR10 afin de compléter le processus. Veuillez consulter le manuel d'utilisation du SR10 afin de prendre connaissance de tous les détails.
4. Une fois le couplage complété, vous entendrez un message vocal disant « **Casque couplé** ».
5. Si le processus de couplage n'est pas complété en trois minutes, le SMH10 repassera en mode veille.

Les informations audio émises par la radio bidirectionnelle via le SR10 peuvent être entendues en fond lors d’une conversation par intercom ou téléphone mobile. Vous pouvez écouter de la musique, répondre à un appel mobile, avoir une conversation par intercom et utiliser une radio bidirectionnelle via le SR10 dans le cadre d'une communication de groupe comme illustré dans la figure ci-dessous Un GPS de navigation pourra être connecté par câble au SR10. Les instructions vocales du GPS seront également audibles en fond via le SR10 lors d’une conversation par intercom ou d’un appel téléphonique. Veuillez consulter le manuel d’utilisation du SR10 afin de prendre connaissance de tous les détails.




**Connexion parallèle du SR10 et d’un téléphone mobile par couplage multipoint Bluetooth**

# 7. COUPLAGE AVEC DES PROFILS PARTICULIERS : STÉRÉO A2DP OU MAINS LIBRES

Si vous disposez d'un téléphone à musique stéréo MP3 tel qu'un smartphone, il se peut que vous deviez parfois utiliser de façon sélective le SMH10 pour la musique stéréo A2DP uniquement ou pour le téléphone portable mains libres uniquement. Ces instructions sont destinées aux utilisateurs avancés qui souhaitent coupler le SMH10 à leur smartphone avec un seul profil sélectif : soit le profil stéréo A2DP pour la musique, soit le profil HFP pour les conversations téléphoniques.

Si vous avez précédemment couplé un téléphone mobile au SMH10, vous devez effacer la liste de couplages précédents des deux dispositifs, soit le téléphone mobile et le SMH10. Pour effacer la liste de couplages du SMH10, veuillez effectuer un retour aux paramètres usine ou suivre les étapes pour effacer la liste de couplages précédents décrites dans ce manuel. Afin d'effacer la liste de couplages du téléphone mobile, veuillez consulter le manuel d'utilisateur afférent au téléphone. Pour la plupart des smartphones, vous n'avez qu'à supprimer le Sena SMH10 de la liste des dispositifs Bluetooth dans le menu des paramètres.

## 7.1 Profil A2DP pour musique uniquement

1. Allumez le SMH10 et appuyez sur le bouton téléphone pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL se mette à clignoter alternativement en bleu et en rouge et que des bips multiples se fassent entendre.
2. Vous avez alors deux secondes pour réappuyer rapidement sur la molette : la DEL se mettra à clignoter en rouge uniquement et un bip double à volume moyen se fera entendre. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage média** ».
3. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez le Sena SMH10 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
4. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains smartphones ne vous demanderont pas de saisir un PIN.

## 7.2 Profil HFP pour appels téléphoniques uniquement

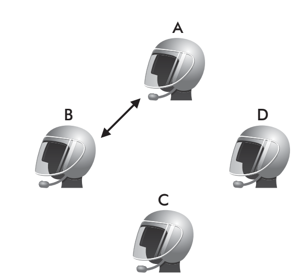
1. Allumez le SMH10 et appuyez sur le bouton téléphone pendant 5 secondes jusqu'à ce que la DEL se mette à clignoter alternativement en bleu et en rouge et que des bips multiples se fassent entendre.
2. Dans un délai de 2 secondes, appuyez sur le bouton téléphone à nouveau. La DEL passera alors au bleu et clignotera et vous entendrez plusieurs bips à volume moyen. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage sélectif téléphone** ».
3. Recherchez des appareils Bluetooth sur votre téléphone mobile. Sélectionnez le Sena SMH10 depuis la liste de dispositifs détectés sur le téléphone mobile.
4. Saisissez « 0000 » comme code PIN. Certains smartphones ne vous demanderont pas de saisir un PIN.

# 8. COUPLAGE INTERCOM

## 8.1 Couplage avec d’autres SMH10 pour une conversation par intercom

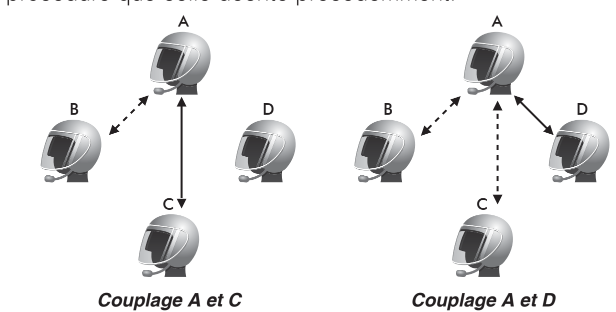
Le SMH10 peut être couplé avec trois autres systèmes de communication Sena pour une conversation par intercom Bluetooth.

1. Allumez les deux SMH10 (A et B) que vous souhaitez coupler l’un avec l’autre.
2. Appuyez et maintenez enfoncée la molette du module A et B pendant 5 secondes jusqu’à ce que la DEL rouge de chacun des modules commence à clignoter rapidement. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Couplage intercom** ».
3. Appuyez brièvement sur la molette du module A ou du module B (peu importe que vous choisissiez A ou B) et attendez jusqu’à ce que les DEL des deux modules deviennent bleues et que la connexion par intercom s’établisse automatiquement. Les deux modules SMH10 (A et B) sont maintenant couplés en vue d’une conversation par intercom. Si le processus de couplage n’est pas complété en 1 minute, le SMH10 repassera en mode veille.




***Couplage A et B***

4. Vous pouvez effectuer d’autres couplages entre le casque A et le casque C et entre le casque A et le casque D en suivant la même procédure que celle décrite précédemment.




***Couplage A et C*** ***Couplage A et D***

5. La file d'appels de l' intercom fonctionne selon le principe « ***dernier arrivé, premier servi*** ». Si un module est couplé à plusieurs modules dans le cadre d'une conversation par intercom, le dernier module couplé sera le ***premier interlocuteur***. Les amis interlocuteurs précédents deviennent ***le deuxième ami interlocuteur et le troisième ami interlocuteur***.

*Remarque :*
*Par exemple, après les procédures de couplage décrites ci-dessus, le casque D est le **premier ami interlocuteur** du casque A. Le casque C est le **deuxième ami interlocuteur** du casque A, et le casque B est le **troisième ami interlocuteur** du casque A.*

### 8.2 Couplage avec d'autres systèmes de communication Sena pour une conversation par intercom

Le SMH10 peut être couplé avec d'autres systèmes de communication Sena, tels que le SMH5 ou encore le SPH10, en vue d'une conversation par intercom. Veuillez suivre les instructions mentionnées précédemment afin d'effectuer le couplage d'autres systèmes de communication Sena.

*Remarque :*
*Le SMH5 ne peut pas participer à une conférence par intercom composée de trois ou quatre casques SMH10 ou SPH10. Le SMH5 ne peut participer qu'à des conférences par intercom composées de 2 casques SMH5 ou de 2 modèles de casque Sena tels que le SMH10 ou le SPH10.*

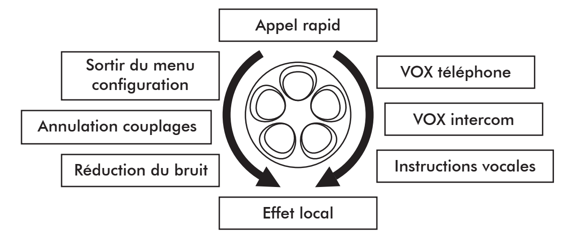
## 9. CONFIGURATION DES PARAMÈTRES DU SMH10

Vous pouvez configurer les paramètres du SMH10 au moyen des instructions pour le menu de configuration vocale suivantes :

1. Afin d'accéder au menu de configuration vocale, appuyez sur la molette et maintenez-la enfoncée pendant 12 secondes jusqu'à ce que la DEL passe au bleu fixe et que vous entendiez un bip double à volume élevé. Vous entendrez également un message vocal disant « **Configuration** »**.**
2. Faites tourner la molette dans le sens horaire ou antihoraire afin de naviguer entre les menus. Vous entendrez un message vocal pour chacun des menus comme indiqué ci-dessous.
3. Vous pouvez activer la fonctionnalité ou exécuter la commande en appuyant sur le bouton téléphone ou désactiver la fonctionnalité en appuyant sur la molette.
4. Si vous n'appuyez sur aucun bouton dans un délai de 10 secondes, vous sortirez du menu configuration et le SMH10 repassera en mode veille.
5. Si vous souhaitez quitter la configuration immédiatement, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal disant « **Sortir du menu configuration** », et appuyez sur le bouton téléphone.

Les instructions vocales pour chacun des menus se présentent comme suit :

***(1) Appel rapide***
***(2) VOX téléphone***
***(3) VOX intercom***
***(4) Instructions vocales***
***(5) Effet local***
***(6) Réduction du bruit***
***(7) Annulation couplages***
***(8) Sortir du menu configuration***




## 9.1 Configurer la Appel rapide

| Instructions vocales | **« Appel rapid »** |
|---|---|
| Paramètres d'usine | Sans objet |
| Application | Appuyez sur le bouton téléphone |

1. Pour pouvoir entrer un numéro de téléphone dans la numérotation rapide, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal vous indiquant « **Appel rapide** ».
2. Appuyez sur le bouton téléphone, puis vous entendrez les messages vocaux suivants : « **Appel rapide n° 1** » et « **Téléphone connecté** ».
3. Tournez la molette pour sélectionner l'un des trois numéros de téléphone à numérotation rapide et vous entendrez le message : « **Appel rapide n° (#)** ».
4. Appelez le numéro de téléphone que vous souhaitez attribuer et vous entendrez le message : « **Sauvegarder la numérotation rapide n° (#)** ». La numérotation rapide est automatiquement configurée sur le numéro de téléphone sélectionné. L'appel sera alors interrompu avant la mise en relation.
5. Pour quitter le menu, tournez la molette dans le sens horaire ou antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « **Annuler** » puis appuyez sur le bouton téléphone pour confirmer. Vous entendrez alors le message vocal suivant : « **Annuler** ». Si pendant une minute vous n'appuyez sur aucun bouton, vous allez quitter le menu de configuration et le SMH10 repassera en veille.

*Remarque :*

1. *Après avoir attribué l'une des trois numérotations rapides à un numéro de téléphone, vous pouvez configurer les deux restantes avec d'autres numéros de téléphone.*
2. *Vous pouvez affecter des numéros de téléphone aux numérotations rapides depuis votre ordinateur. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web Sena Bluethooth à l'adresse suivante : www.senabluetooth.fr.*

## 9.2 Activer/désactiver la réception d'appel par reconnaissance vocale

| Instructions vocales | **« VOX téléphone »** |
|---|---|
| Paramètres d'usine | Appliquer |
| Appliquer | Appuyez sur le bouton téléphone |
| Désactiver | Appuyez sur la molette |

Si cette fonction est activée, vous pourrez répondre au téléphone simplement en énonçant un mot d'une voix suffisamment forte. Par exemple, lorsque vous entendrez une série de bips indiquant un appel entrant, vous pourrez répondre au téléphone simplement en disant à voix haute « **Bonjour** » ou n'importe quel autre mot. Par défaut, cette fonction est activée en usine. Vous pouvez activer ou désactiver ce mode. Si ce mode est désactivé, la seule manière de répondre à un appel entrant sera d'appuyer sur le bouton téléphone.

## 9.3 Activer/désactiver l'activation de l'intercom par reconnaissance vocale

| Instructions vocales | **« VOX intercom »** |
|---|---|
| Paramètres d'usine | Désactiver |
| Appliquer | Appuyez sur le bouton téléphone |
| Désactiver | Appuyez sur la molette |

Si cette fonctionnalité est activée, vous pouvez démarrer une conversation par intercom avec le dernier interlocuteur connecté en prononçant un mot d'une voix suffisamment forte. La façon la plus simple d'enclencher le VOX de l'intercom est de souffler dans le microphone de la même manière que vous souffleriez pour enlever de la poussière dessus. Si vous commencez une conversation par intercom au moyen du VOX, l'intercom termina automatiquement la conversation lorsque vous et votre ami interlocuteur par intercom serez restés silencieux pendant 20 secondes. Cependant, si vous commencez manuellement une conversation par intercom en appuyant sur la molette, vous devrez quitter la conversation par intercom manuellement.

Notez que si vous terminez une conversation par intercom au moyen de la molette alors que cette fonction est activée, vous ne pourrez temporairement pas enclencher vocalement l'intercom. Dans ce cas, vous devez appuyer sur la molette afin de redémarrer l'intercom. Cela évite que des connexions par intercom non intentionnelles soient établies de manière répétée en raison du bruit causé par des vents forts. Si vous appuyez sur la molette afin de commencer une conversation par intercom, cette dernière ne prendra pas fin après 20 secondes de silence.  Après avoir éteint et redémarré le SMH10, vous pourrez à nouveau démarrer vocalement l'intercom.

## 9.4 Activer/désactiver les instructions vocales

| Instructions vocales | **« Instructions vocales »** |
|---|---|
| Paramètres d'usine | Appliquer |
| Appliquer | Appuyez sur le bouton téléphone |
| Désactiver | Appuyez sur la molette |

Vous pouvez désactiver les instructions vocales dans le menu configuration, mais les instructions vocales suivantes demeurent activées en permanence.

- Les instructions vocales du menu de configuration
- Les instructions vocales indiquant le niveau de charge de la batterie
- Les instructions vocales de remise à zéro

## 9.5 Activation/Désactivation de l'effet local

| Instructions vocales | **« Effet local »** |
|---|---|
| Paramètres d'usine | Désactiver |
| Appliquer | Appuyez sur le bouton téléphone |
| Désactiver | Appuyez sur la molette |

L'effet local est le son de votre propre voix capté par le microphone de votre casque et reproduit lors de l'écoute par votre haut-parleur. Cela vous aide à parler naturellement au bon niveau sonore suivant les bruits du casque qui peuvent varier. Vous pouvez vous entendre lors d'une conversation par intercom ou d'un appel téléphonique si cette fonctionnalité est activée.

## 9.6 Activation/Désactivation de la fonction de réduction avancée du bruit

| Instructions vocales | **« Réduction du bruit »** |
|---|---|
| Paramètres d'usine | Appliquer |
| Appliquer | Appuyez sur le bouton téléphone |
| Désactiver | Appuyez sur la molette |

Lorsque la réduction avancée du bruit est activée, le bruit de fond est atténué pendant une conversation par intercom. Lorsque la fonction est désactivée, le bruit de fond s'entend aussi bien que votre voix pendant la conversation par intercom.

*Remarque :*
*Si vous utilisez votre SMH10 avec le Bluetooth Audio Pack pour GoPro, cette fonction peut être activée ou désactivée uniquement en mode d'enregistrement vocal normal. Cette fonction est automatiquement désactivée en mode d'enregistrement vocal Ultra HD (UHD) Voice Recording.*

## 9.7 Supprimer toutes les informations afférentes au couplage Bluetooth

| | |
|---|---|
| Instructions vocales | **« Annulation couplages »** |
| Paramètres d'usine | Sans objet |
| Application | Appuyez sur le bouton téléphone |

Pour supprimer toutes les informations de couplage Bluetooth du SMH10, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal disant « **Annulation couplages** », puis appuyez sur le bouton téléphone afin de confirmer. L'option d'appuyer sur la molette n'est pas disponible pour cette action.

## 9.8 Sortir du menu de configuration vocale

| | |
|---|---|
| Instructions vocales | **« Sortir du menu configuration »** |
| Paramètres d'usine | Sans objet |
| Appliquer | Appuyez sur le bouton téléphone |

Afin de sortir du menu de configuration vocale et faire repasser le SMH10 en mode veille, faites tourner la molette jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal disant, « **Sortir du menu configuration** », puis appuyez sur le bouton téléphone afin de confirmer. L'option d'appuyer sur la molette n'est pas disponible pour cette action.

| Rotation de la molette | Appuyez sur le bouton téléphone | Appuyez sur la molette |
|---|---|---|
| Appel rapide | Application | Sans objet |
| VOX du téléphone | Appliquer | Désactiver |
| VOX de l'intercom | Appliquer | Désactiver |
| Instructions vocales | Appliquer | Désactiver |
| Effet local | Appliquer | Désactiver |
| Réduction du bruit | Appliquer | Désactiver |
| Supprimer tous les couplages | Application | Sans objet |
| Quitter la configuration | Application | Sans objet |

**Menu de configuration vocale et fonctions des boutons**

# 10. PRIORITÉ DES FONCTIONS

L'ordre de priorité de fonctionnement du SMH10 est le suivant :

***(priorité la plus élevée)*** Téléphone portable,
Intercom,
Musique stéréo par câble audio,
Partage de musique par stéréo Bluetooth,
***(priorité la plus basse)*** Musique en stéréo Bluetooth

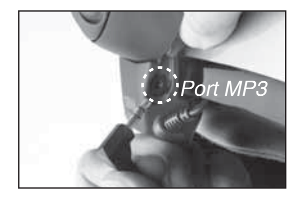
Une fonction de priorité moindre peut toujours être interrompue par une fonction de plus haute priorité. Par exemple, la musique stéréo est interrompue par un appel par intercom et une conversation par intercom est interrompue par un appel entrant par téléphone mobile.

# 11. MUSIQUE STÉRÉO

Vous pouvez écouter de la musique en stéréo de deux manières : avec le câble audio stéréo compris dans le pack ou par la stéréo sans fil Bluetooth.

## 11.1 Par câble audio stéréo

Branchez votre lecteur MP3 stéréo directement sur le SMH10 à l'aide du câble Jack audio stéréo de 3.5 mm fourni. Pour régler le volume, tournez la molette du SMH10. Vous pouvez également régler le volume sur le lecteur MP3.



### 11.2 Par stéréo sans fil Bluetooth

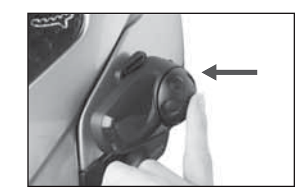
Le dispositif audio Bluetooth doit être couplé au SMH10 en suivant les instructions de couplage d'un dispositif audio Bluetooth fournies dans le chapitre 6.3. Comme le SMH10 prend en charge le profil AVRCP, si votre dispositif audio Bluetooth le prend également en charge, vous pourrez utiliser le SMH10 pour commander à distance la musique.

Vous pourrez donc non seulement régler le volume, mais également utiliser les fonctions comme lecture, pause, piste suivante/piste précédente.

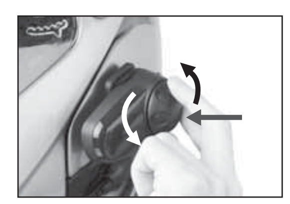
1. Pour régler le volume, tournez la molette.



2. Pour mettre la musique sur lecture ou sur pause, appuyez et maintenez la pression sur la molette pendant une seconde jusqu'à ce qu'un double bip se fasse entendre.



3. Pour aller à la piste suivante ou précédente, tournez dans le sens horaire ou antihoraire tout en appuyant sur la molette.



*Remarque :*
*La diffusion Bluetooth de musique est disponible uniquement quand le port MP3 est ouvert. Veuillez vous assurer que le câble audio n'est pas connecté au port Jack du SMH10 afin d'écouter de la musique au moyen de la diffusion Bluetooth.*

# 12. PASSER ET RÉPONDRE À UN APPEL AVEC LE TÉLÉPHONE MOBILE

## 12.1 Passer et réponder à un appel avec le téléphone mobile

1. Lorsque vous avez un appel entrant, appuyez brièvement sur le bouton téléphone ou la molette pour répondre à l'appel.
2. Vous pouvez également répondre à un appel entrant en énonçant à haute voix n'importe quel mot de votre choix si la fonction répondre au téléphone par reconnaissance vocale « VOX du téléphone » a été activée.
3. Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la molette ou le bouton téléphone pendant 2 secondes jusqu'à entendre un bip, ou attendez que l'interlocuteur mette fin à l'appel.
4. Pour rejeter un appel, appuyez sur la molette pendant deux secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip alors que le téléphone sonne.
5. Pour transférer un appel entre le téléphone mobile et le casque pendant une conversation téléphonique, appuyez sur le bouton téléphone pendant deux secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
6. Il existe plusieurs manières de passer un appel téléphonique :
   - Saisissez les numéros sur le clavier de votre téléphone mobile et appuyez sur le bouton téléphone. L'appel est automatiquement transféré au casque.
   - Pour certains téléphones mobiles moins récents ne transférant pas automatiquement les appels au casque, vous devrez appuyer sur le bouton téléphone après avoir entré les numéros au moyen du clavier du téléphone mobile.
   - Appuyez sur le bouton téléphone en mode attente pour activer la composition vocale sur votre téléphone mobile. Pour ce faire, la fonction composition vocale doit être disponible sur le téléphone mobile. Reportez-vous à votre manuel sur le téléphone mobile pour plus d'instructions.

*Remarque :*
1. *Si votre téléphone mobile est connecté en couplage multipoint et que vous recevez un appel entrant d'un second téléphone pendant un appel avec le premier téléphone, alors vous pouvez réceptionner l'appel du second téléphone. Dans ce cas, l'appel du premier téléphone passera en mode attente. Une fois que vous mettrez fin à l'appel, cela vous redirigera automatiquement vers le premier appel reçu.*
2. *Si vous utilisez une connexion multipoint pour le téléphone mobile et le GPS, vous ne pourrez pas écouter les instructions vocales du GPS lors d'un appel téléphonique.*

## 12.2 Numérotation rapide

Vous pouvez rapidement passer un appel téléphonique en utilisant le menu de numérotation rapide vocal.

1. Pour accéder au menu de numérotation rapide vocal, appuyez deux fois sur le bouton téléphone puis vous entendrez un bip et le message vocal : « **Appel rapide** ».

2. Tournez la molette dans le sens horaire ou antihoraire pour naviguer entre les menus. Vous entendrez un message vocal pour chacune des entrées de menu.
3. En appuyant sur le bouton téléphone ou la molette, vous pouvez sélectionner les instructions vocales du menu parmi les suivantes :

   ***(1) Dernier numéro***
   ***(2) Numérotation rapide n° 1***
   ***(3) Numérotation rapide n° 2***
   ***(4) Appel rapide n° 3***
   ***(5) Annuler***

4. Après avoir sélectionné « Dernier numéro », vous entendrez un message vocal indiquant « **Dernier numéro** ». Puis, pour recomposer le dernier numéro, appuyez sur le bouton téléphone ou la molette.
5. Pour appeler l'un des numéros enregistrés dans la numérotation rapide, tournez la molette dans le sens horaire ou antihoraire et naviguez entre les menus jusqu'à ce que vous entendiez un message vocal indiquant « **Appel rapide n° (#)** ». Puis, appuyez sur le bouton téléphone ou la molette.
6. Si vous souhaitez quitter immédiatement la numérotation rapide, tournez la molette jusqu'à ce que vous entendiez le message « **Annuler** », et appuyez sur le bouton téléphone ou la molette. Si pendant 15 secondes vous n'appuyez sur aucun bouton, vous sortirez du menu de numérotation rapide vocal et le SMH10 repassera en mode veille.

*Remarque :*
*Vérifiez que le téléphone mobile est bien relié au casque si vous voulez utiliser la fonction de numérotation rapide.*

| | |
|---|---|
| Répondre | Appuyez sur le bouton téléphone ou appuyez sur la molette ou dites « **Bonjour** » |
| Terminer | Appuyez sur le bouton téléphone ou appuyez sur la molette pendant deux secondes |
| Rejeter | Appuyez sur la molette pendant deux secondes |
| Transférer | Appuyez sur le bouton téléphone pendant deux secondes |
| Appeler | Clavier du téléphone |
| Numérotation rapide | Appuyez deux fois sur le bouton téléphone |
| Commande vocale | Appuyez sur le bouton téléphone |

**Fonctions des boutons lors d'un appel téléphonique mobile**

# 13. INTERCOM BIDIRECTIONNEL

## 13.1 Commencer et mettre fin à une conversation par intercom bidirectionnel

1. Vous pouvez commencer une conversation par intercom avec n'importe lequel de vos amis interlocuteurs en appuyant sur la molette : un simple appui pour une conversation avec le premier ami interlocuteur, un double appui pour le deuxième ami interlocuteur et un appui triple pour le troisième ami interlocuteur.







**Commencer une conversation par intercom bidirectionnel**

2. Pour mettre fin à une conversation par intercom, appuyez une seule fois sur la molette. Toute connexion par intercom avec un ami interlocuteur se terminera grâce à un simple appui. Il est inutile d'appuyer deux ou trois fois dans ce cas.



**Mettre fin à une conversation**

**Mettre fin à une conversation par intercom bidirectionnel**

| | 1er ami interlocuteur | 2ème ami interlocuteur | 3ème ami interlocuteur |
|---|---|---|---|
| Commencer la conversation par intercom | Appui simple | Appui double | Appui triple |
| Mettre fin à la conversation par intercom | Appui simple | | |

## 13.2 Appel par intercom et appel mobile

1. Lorsque vous recevez un appel téléphonique entrant lors d'une conversation par intercom sur votre téléphone mobile, vous entendrez une sonnerie. vous avez le choix de 1) répondre à cet appel et mettre fin à la conversation par intercom ou 2) rejeter l'appel mobile et continuer la conversation par intercom.
   a. Pour répondre à l'appel mobile et mettre fin à la conversation par intercom, appuyez sur la molette ou le bouton téléphone. Lorsque

vous mettrez fin à l'appel mobile, vous retournez automatiquement à la conversation par intercom.

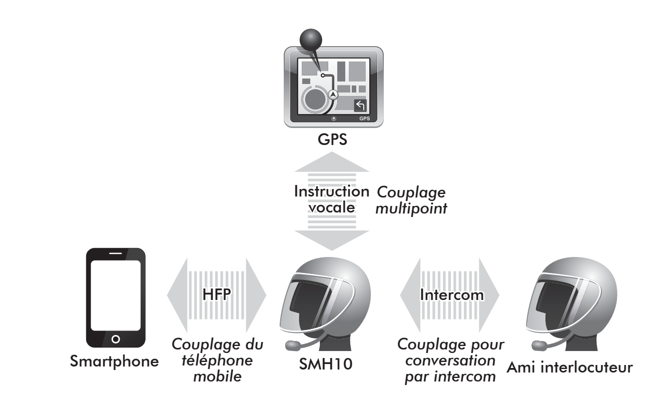
b. Pour rejeter l'appel mobile et continuer la conversation par intercom, appuyez sur la molette pendant deux secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Contrairement aux autres systèmes de communication Bluetooth pour véhicules à deux roues, cette fonctionnalité permet d'éviter à l'utilisateur que sa conversation par intercom ne soit interrompue en raison d'un appel mobile entrant.

2. Lorsque vous recevrez un appel par intercom pendant un appel mobile, vous entendrez quatre bips à fort volume vous indiquant la présence d'un appel par intercom entrant. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Demande intercom** ». Dans ce cas, l'appel par intercom n'interrompra pas votre appel mobile puisque l'intercom a une priorité moindre que celle d'un appel mobile. Vous devez mettre fin à un appel mobile pour passer ou recevoir un appel par intercom.

## 13.3 Intercom et GPS

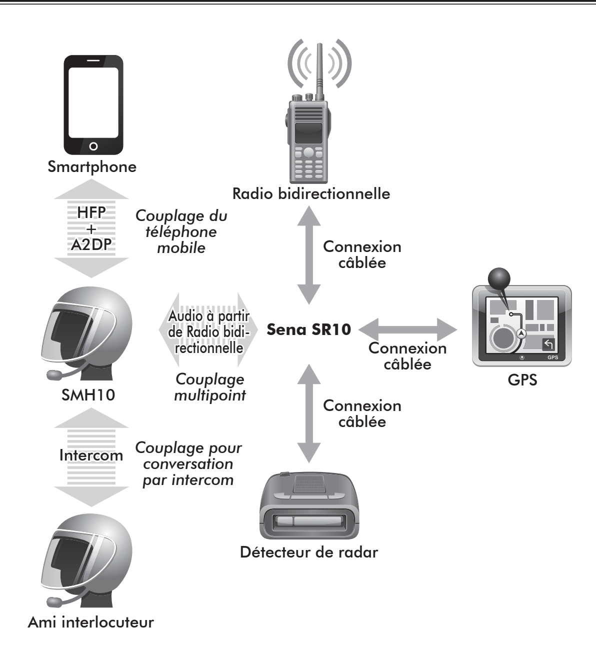
Si vous couplez un GPS Bluetooth au SMH10 selon la méthode décrite au point 6.4 de ce manuel d'utilisation, vous pourrez entendre des instructions vocales détaillées émises par le GPS tout en ayant une conversation par intercom. Les instructions vocales du GPS interrompent la conversation par intercom, mais celle-ci est automatiquement rétablie une fois les instructions vocales du GPS terminées.




**Intercom et instructions vocales du GPS**

## 13.4 Intercom et radio bidirectionnelle

Comme décrit au point 6.5 de ce manuel d'utilisation, vous pouvez utiliser simultanément une radio bidirectionnelle et le SMH10 sous sa fonctionnalité d'intercom Bluetooth au moyen du SR10 de Sena, un adaptateur radio bidirectionnelle Bluetooth, pouvant être connecté au SMH10. Les informations audio émises par la radio bidirectionnelle n'interrompront pas la conversation par intercom, mais pourront être entendues en fond. Cette fonctionnalité est très utile afin d'avoir d'une conversation par intercom avec un passager assis sur le siège arrière tout en poursuivant une conversation de groupe avec d'autres motocyclistes grâce à la radio bidirectionnelle.



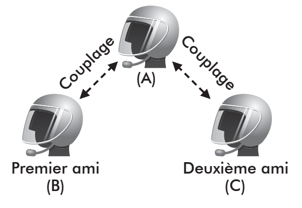

**Intercom et radio bidirectionnelle**

# 14. CONVERSATION À TROIS INTERCOMS

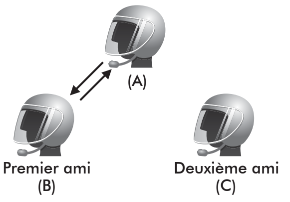
## 14.1 Démarrer une conférence à trois par intercom

Vous (A) pouvez établir une conversation à trois intercoms avec deux autres personnes (B et C) en établissant deux connexions simultanées par intercom. Les participants à une conversation à trois intercoms perdront temporairement leur connexion de téléphone portable, mais cette dernière sera rétablie automatiquement pour tous les téléphones dès que la conversation sera terminée ou que l'un des participants l'aura quittée. Si vous recevez un appel sur votre téléphone mobile pendant une conférence par intercom, suivez les instructions ci-dessous pour terminer la conférence, automatiquement reconnecter votre téléphone mobile et répondre à l'appel.

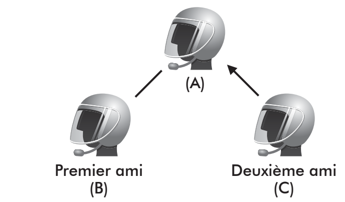
1. Pour la communication à trois intercoms, il faut que vous (A) soyez couplé avec deux autres intercoms (B & C).



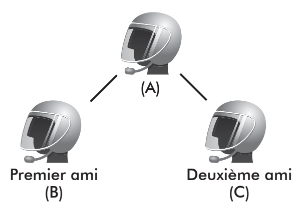

2. Démarrez une conversation intercom avec l’un des deux participants. Par exemple, vous (A) pouvez coupler une conversation avec le premier ami interlocuteur (B). Ou l'ami interlocuteur (B) peut démarrer un appel intercom avec vous (A).




3. Le deuxième ami interlocuteur sur intercom (C) pourra rejoindre la conversation par intercom en vous (A) appelant par intercom.




4. Vous (A) et vos deux amis interlocuteurs (B et C) êtes maintenant dans une conversation intercom à trois.



### 14.2 Mettre fin à une conférence à trois intercoms

Lorsque vous participez à une conférence à trois intercoms, vous pouvez terminer la conférence intercom dans son ensemble ou interrompre la connexion avec l'un de vos amis interlocuteurs sélectionné.

1. Appuyez sur la molette pendant une seconde jusqu'à ce que vous entendiez un bip afin de terminer une conférence à trois intercoms. Cela interrompra les connexions par intercom avec (B) et avec (C).
2. Appuyez sur la molette afin d'interrompre la connexion avec l'un des deux amis interlocuteurs. Le nombre de fois que vous appuierez sur la molette déterminera l'ami interlocuteur dont la connexion sera interrompue. Par exemple, en appuyant une fois sur la molette, vous pouvez mettre fin à la connexion par intercom avec le premier ami interlocuteur (B). Toutefois, vous êtes toujours en connexion par intercom avec votre second ami interlocuteur (C).

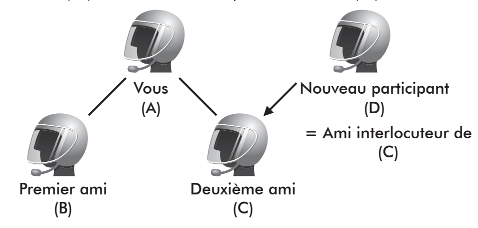
| Fonctions de la molette | Résultat |
|---|---|
| Appui d'une seconde | Déconnexion de (B) et (C) |
| Appui simple | Déconnexion de (B) |
| Appui double | Déconnexion de (C) |

**Terminer une conférence à trois par intercom**

## 15. CONVERSATION À QUATRE INTERCOMS

### 15.1 Démarrer une conférence à quatre par intercom

Vous pouvez participer une conférence à quatre intercoms avec trois autres utilisateurs de SMH10 en ajoutant un autre participant à la conférence à trois intercoms. Lorsque vous participez à une conférence à trois intercoms comme décrite au point 14.1, un nouveau participant (D), qui est un ami de votre deuxième ami interlocuteur (C), pourra rejoindre la conférence en appelant par intercom cet ami interlocuteur (C). Veuillez noter que dans ce cas, le nouveau participant (D) est l'ami interlocuteur de (C) et n'est donc pas le vôtre (A).



### 15.2 Terminer une conférence à quatre intercoms

À l'instar de la conférence à trois intercoms, vous pouvez terminer l'ensemble d'une conférence à quatre intercoms ou interrompre seulement l'une des connexions.

1. Appuyez sur la molette pendant une seconde jusqu'à ce que vous entendiez un bip afin de terminer une conférence à quatre intercoms. Cela interrompra les connexions entre vous (A) et vos amis (B), (C) et (D).
2. Appuyez sur la molette afin d'interrompre la connexion avec l'un des deux amis interlocuteurs. Cependant, si vous appuyez deux fois sur la molette, la connexion du troisième ami interlocuteur (D) ainsi que celle du deuxième ami interlocuteur (C) seront interrompues. Cela résulte du fait que le troisième ami interlocuteur (D) est connecté avec vous via le deuxième ami interlocuteur (C).

| Fonctions de la molette | Résultat |
|---|---|
| Appui d'une seconde | Déconnexion de (B), (C) et (D) |
| Appui simple | Déconnexion de (B) |
| Appui double | Déconnexion de (C) et (D) |

**Terminer une conférence à quatre intercoms**

# 16. PARTAGER DE LA MUSIQUE

Vous pouvez commencer à partager de la musique avec un interlocuteur par stéréo Bluetooth pendant une conversation par intercom bidirectionnel. Une fois le partage de musique terminé, vous pouvez revenir à la conversation par intercom.

Pour commencer ou terminer le partage de musique, appuyer sur la molette et maintenez-la enfoncé pendant 1 seconde durant une conversation par intercom et ce jusqu'à ce que vous et votre interlocuteur entendiez un double bip vous indiquant la fin du partage de musique. Pour passer à la piste suivante ou précédente, tournez dans le sens horaire ou antihoraire tout en appuyant sur la molette.

*Remarque :*

1. *Votre interlocuteur et vous pouvez contrôler la musique à distance pendant le partage de musique afin de passer à la piste suivante ou précédente.*
2. *Pendant le partage de musique la fonction se met en pause lorsque vous recevez ou passez un appel ou utilisez les instructions vocales du GPS tour par tour.*
3. *Pour partager de la musique, vérifiez que vos deux casques sont équipés du micrologiciel avec le partage de musique, et activez les réglages EDR (Enhanced Data Rate) dans le Gestionnaire des périphériques Sena.*

# 17. INTERCOM UNIVERSEL

Vous pouvez avoir une conversation par intercom avec des casques d'autres fabricants que Sena grâce à la fonction d'intercom universel. Ces casques peuvent être connectés au casque Sena Bluetooth s'ils prennent en charge Bluetooth Hands-Free Profile (HFP) - ensemble main libre Bluetooth. La distance d'utilisation peut varier en fonction de la performance du casque Bluetooth auquel il est connecté. Dans la plupart des cas, elle est plus courte que la distance intercom normale puisque l'ensemble main libre Bluetooth est utilisé.

L'intercom universel concerne à la fois la connexion par appel téléphonique que la connexion multipoint (utilisée la plupart du temps pour les connexions GPS des motards). Vous ne pouvez pas utiliser une connexion multipoint si vous utilisez déjà l'intercom universel comme décrit dans le cas ci-dessous.

1. Si un casque d'un autre fabricant que Sena ne prend pas en charge la connexion multipoint, il ne sera pas possible d'utiliser une connexion par appel téléphonique pendant un intercom universel.
2. Pour les casques Sena, l'intercom universel relève de la connexion multipoint.
3. Si le casque d'un autre fabricant que Sena (déjà couplé comme intercom universel avec Sena) est allumé, alors la connexion multipoint est automatiquement désactivée. Le casque d'un autre fabricant que Sena est alors automatiquement connecté au casque Sena comme intercom universel. Vous ne pouvez donc pas utiliser des appareils avec connexion multipoint comme par exemple un GPS lorsque le casque d'un autre fabricant est allumé.
4. Même si vous déconnectez le casque d'un autre fabricant de l'intercom universel, la connexion intercom ne sera pas restaurée automatiquement. Pour rétablir la connexion multipoint, vous devez d'abord éteindre le casque de l'autre fabricant puis essayer de connecter manuellement l'appareil en multipoint à partir de l'écran de l'appareil ou simplement redémarrer l'appareil couplé afin qu'il se connecte automatiquement au casque Sena.

## 17.1 Couplage intercom universel

Pour une conversation intercom Bluetooth, le SMH10 peut être couplé avec des casques d'autres fabricants que Sena. Vous pouvez coupler le SMH10 avec seulement un casque d'un autre fabricant. En cas de couplage avec un autre casque (aussi d'un autre fabricant), la précédente liste de couplage sera supprimée.

1. Allumez le SMH10 et le casque avec lequel vous voulez le coupler.
2. Appuyez et maintenez enfoncée la molette du SMH10 pendant 8 secondes, jusqu'à ce que la DEL bleue clignote rapidement. Vous entendrez un message vocal indiquant « **Couplage intercom universel** ».

3. Exécutez le couplage pour le fonctionnement de l'ensemble main libre du casque Bluetooth (consultez pour ce faire le mode d'emploi du fabricant du modèle que vous voulez utiliser). Le SMH10 va automatiquement exécuter le couplage avec les casques Bluetooth d'autres fabricants qui sont en mode couplage.

## 17.2 Intercom universel bidirectionnel

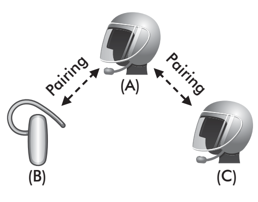
Vous pouvez démarrer la connexion intercom universel avec les autres casques en utilisant la même méthode de connexion intercom que celle entre casques Sena. Il suffit d'une légère pression sur la molette pour commencer une conversation par intercom avec le premier interlocuteur, deux pressions pour le second interlocuteur et trois pour le troisième.

Les casques d'autres fabricants peuvent initier la connexion intercom universel, activer la composition vocale ou recomposer le dernier numéro. Vous pouvez également interrompre la connexion en mettant fin à une fonction d'appel (consultez le mode d'emploi des casques pour la composition vocale, recomposer le dernier numéro ou mettre fin à un appel).

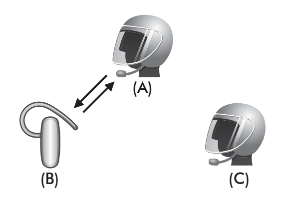
## 17.3 Intercom universel à trois voies

Vous pouvez établir une connexion intercom universel à trois voies avec deux SMH10 et un casque d'un autre fabricant. Lorsque la connexion intercom est établie, tous les casques connectés ne sont pas en mesure d'utiliser l'appel à partir d'un téléphone portable puisque la connexion entre casque et téléphone est temporairement coupée. Si vous interrompez l'appel intercom, la connexion au téléphone portable est automatiquement rétablie de sorte à pouvoir utiliser toutes ses fonctions. Au cours d'un appel intercom, vous ne pouvez pas prendre d'appel entrant en raison de la déconnexion. Notez néanmoins que si vous décrochez, vous interrompez l'appel intercom.

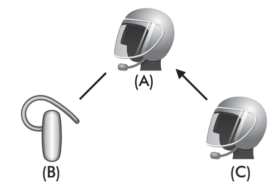
1. Vous (A) devez être couplé avec un casque d'un autre fabricant que Sena (B) et un SMH10 (C) pour une conversation intercom à trois.



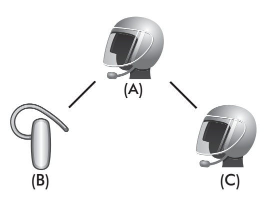
2. Démarrez une conversation intercom avec le casque d'un autre fabricant (B) de votre groupe. Par exemple, vous (A) pouvez commencer une conversation avec l'autre casque (B). Ce dernier (B) peut également commencer un appel avec vous (A).




3. Le SMH10 (C) pourra rejoindre la conversation en vous (A) appelant par intercom.




4. Maintenant, vous (A), l'autre casque (B) et le SMH10 (C) avez une conversation par intercom à trois.




5. Vous pouvez arrêter l'intercom universel à trois voies de la même manière que vous le feriez dans une conversation à trois normale. Veuillez consulter la section 14.2 « Mettre fin à une conférence à trois intercoms ».

Français

## 17.4 Intercom universel à 4 voies

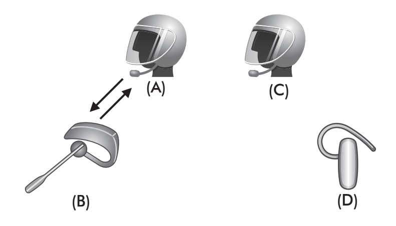
Vous pouvez établir une connexion intercom universel à quatre avec différents possibilités de configuration : 1) trois SMH10 et un casque d'un autre fabricant ou 2) deux SMH10 et deux casques d'un autre fabricant.

Vous avez différentes autres possibilités de configurations d'intercom universel à quatre voies : 1) votre casque (A), un autre casque (B), un SMH10 (C) et encore un autre casque (D) ; 2) votre casque (A), un autre casque (B) et deux SMH10 (C et D). Vous procédez à l'appel intercom universel à quatre de la même manière que pour un appel normal.

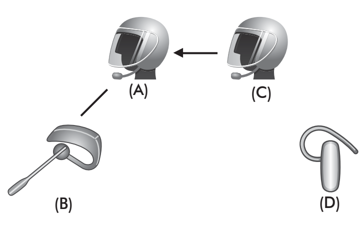
### 17.4.1 Intercom universel à 4 voies Cas 1

Deux SMH10 (A et C) et deux casques d'un autre fabricant (B et D).

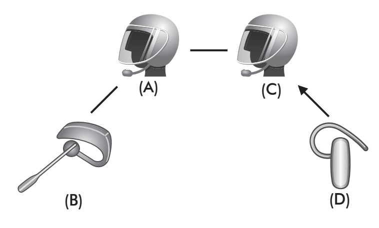
1. Vous (A) pouvez commencer une conversation avec l'autre casque (B).



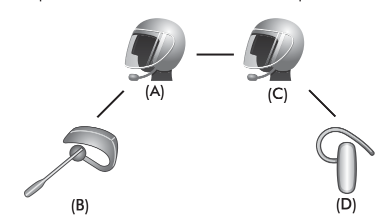

2. Le SMH10 (C) pourra rejoindre la conversation en vous (A) appelant par intercom.




3. L'autre casque (D) pourra rejoindre la conférence intercom en passant un appel intercom au SMH10 (C).



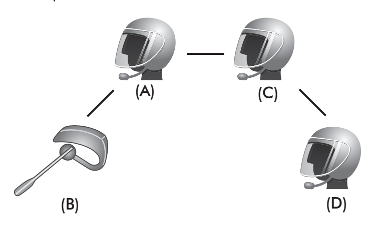
4. Désormais deux SMH10 (A & C) et deux d'autres fabricants (B & D) sont connectés par l'intercom universel à quatre.




Vous pouvez arrêter l'intercom universel à quatre voies de la même manière que vous le feriez dans une conversation à quatre normale. Veuillez consulter la section 15.2 « Mettre fin à une conférence à quatre intercoms ».

### 17.4.2 Intercom universel à 4 voies Cas 2

Trois SMH10 (A, C et D) et un casque d'un autre fabricant (B). La démarche à suivre est la même que dans le cas 1 décrit à la section 17.4.1.




## 18. CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE À TROIS AVEC UN AMI INTERLOCUTEUR SUR INTERCOM

Vous pouvez avoir une téléconférence à trois en ajoutant un ami interlocuteur sur intercom à la conversation téléphonique mobile. Pendant la conversation téléphonique mobile, effectuez un appel par intercom à l'un des amis interlocuteurs sur intercom en appuyant sur la molette afin de créer une téléconférence à trois avec la personne partageant la connexion téléphonique mobile. Pour interrompre la connexion avec le premier ami interlocuteur et retourner à votre appel mobile privé, terminez la conférence par intercom en appuyant sur la molette. Pour terminer l'appel mobile en premier et poursuivre la conversation par intercom, appuyez sur la molette pendant deux secondes, appuyez sur le bouton téléphone ou attendez que la personne participant à l'appel mobile termine l'appel.

| | |
|---|---|
| Commencer | Appuyez sur la molette pendant l'appel mobile |
| Terminer la conversation par intercom en premier | Appuyez sur la molette |
| Terminer la conversation téléphonique en premier | Appuyez sur la molette pendant deux secondes<br>ou<br>Appuyez sur le bouton téléphone<br>ou<br>Attendez que la personne appelée termine l'appel |

**Commencer et terminer une téléconférence à trois**

## 19. ÉCHEC DE L'INTERCOM

Si vous essayez de commencer une conversation par intercom avec un ami interlocuteur participant déjà à une conversation par intercom avec un autre interlocuteur ou à un appel mobile avec une autre personne, vous entendrez un double bip à faible volume indiquant que la ligne est occupée. Dans ce cas, vous devrez réessayer plus tard.

## 20. RECONNEXION DE L'INTERCOM

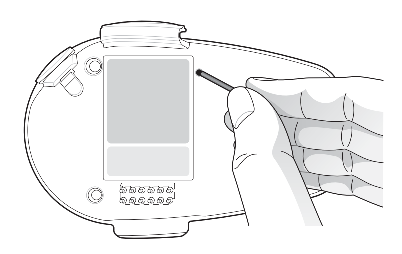
Si votre ami interlocuteur est hors de portée pendant une conversation par intercom, vous entendrez peut-être un bruit statique et l'intercom sera peut-être déconnecté. Dans ce cas, le SMH10 essayera automatiquement de reconnecter l'intercom toutes les huit secondes et vous entendrez des bips doubles à fort volume jusqu'à ce que la connexion soit rétablie. Si vous ne souhaitez pas vous reconnecter, appuyez sur la molette pour arrêter la reconnexion automatique.

## 21. RETOUR AUX PARAMÈTRES D'USINE PAR DÉFAUT

1. Pour revenir aux paramètres d'usine par défaut du SMH10, appuyez et maintenez la pression sur le bouton téléphone pendant 12 secondes jusqu'à ce que la DEL devienne rouge fixe et que vous entendiez des bips doubles. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Réinitialisation** ».
2. Puis, dans les cinq secondes, appuyez sur la molette pour confirmer la remise à zéro. Le casque va revenir à ses paramètres d'usine et s'éteindre automatiquement. Vous entendrez aussi un message vocal disant « **Réinitialisation, au revoir** ».
3. Si vous n'appuyez pas sur la molette dans les 5 secondes, la tentative de remise à zéro est annulée et le SMH10 revient en mode veille. Vous entendrez également un message vocal indiquant « **Annulée** ».

## 22. REMISE À ZÉRO

Si le SMH10 ne fonctionne pas correctement ou s'il est en état de panne pour quelque raison que ce soit, vous pouvez le remettre à zéro en appuyant sur le bouton de remise à zéro en trou d'épingle situé à l'arrière de l'unité principale du module. Insérez la pointe d'un trombone dans le trou d'épingle de remise à zéro et appuyez sur le bouton pendant une seconde en exerçant une légère pression. Le SMH10 va s'éteindre et vous devrez le remettre en marche et essayer à nouveau de le faire fonctionner. Cependant, cette opération ne permet pas de revenir aux paramètres d'usine par défaut.

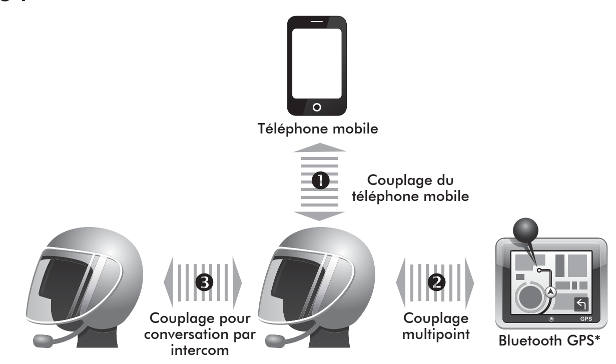


## 23. MISE À JOUR DU FIRMWARE

Le SMH10 prend en charge la fonctionnalité de mise à jour du firmware. Veuillez consulter le site web Sena Bluetooth à l'adresse suivante : **www.senabluetooth.fr** où vous trouverez les dernières mises à jour et téléchargements.

# 24. CONNEXION SENA BLUETOOTH : CAS POSSIBLES

**Cas 1**




### Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage multipoint
❸ Couplage pour conversation par intercom

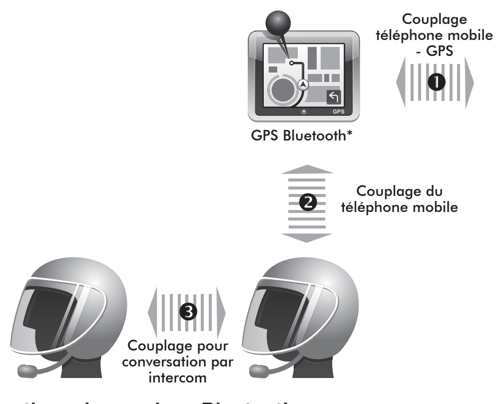
### GPS Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

### Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique, écouter de la musique
- GPS: Instructions GPS
- Intercom

## Cas 2




### Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage téléphone mobile - GPS

❷ Couplage du téléphone mobile

❸ Couplage pour conversation par intercom

### GPS Bluetooth*

zumo 550/660/665, TomTom Rider

### Utilisation

- GPS
  zumo 660/665: Instructions GPS, appel téléphonique, écouter de la musique
  zumo 550, TomTom Rider: Instructions GPS, appel téléphonique
- Intercom

## Cas 3




















### Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile

❷ Couplage multipoint

❸ Couplage pour conversation par intercom

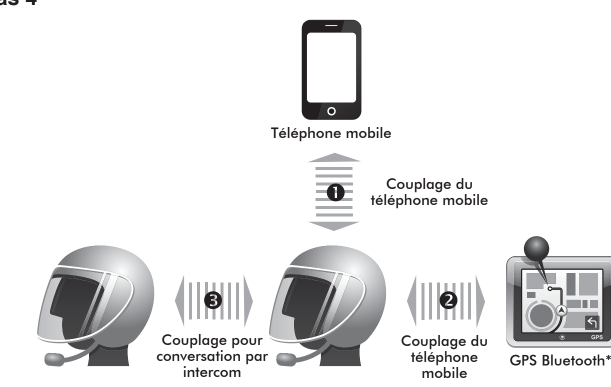
### GPS Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

### Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- GPS
  zumo 660/665: Instructions GPS, écouter de la musique
  zumo 220/350/550, TomTom Rider: Instructions GPS
- Intercom

## Cas 4




### Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile

❷ Couplage du téléphone mobile

❸ Couplage pour conversation par intercom

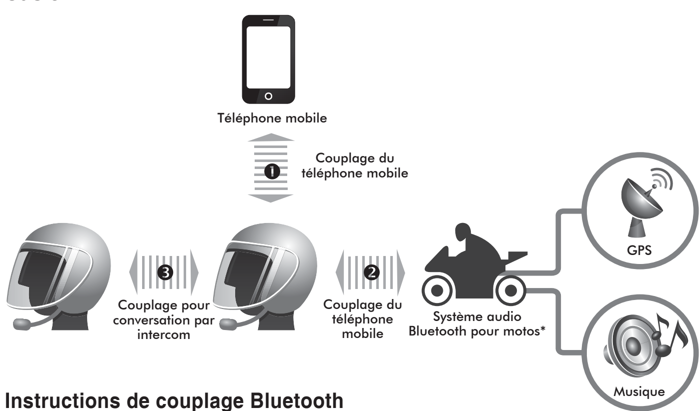
### GPS Bluetooth*

Yupiteru, smartphone apps

### Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- GPS: Instructions GPS
- Intercom

## Cas 5




### Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile

❷ Couplage du téléphone mobile

❸ Couplage pour conversation par intercom

### Système audio Bluetooth pour motos*

BMW R1200RT, K1600GT, K1600GTL

### Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- Système audio Bluetooth pour motos: écouter de la musique, instructions GPS
- Intercom

### Cas 6

































**Instructions de couplage Bluetooth**

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage du téléphone mobile
❸ Couplage multipoint
❹ Couplage pour conversation par intercom

**GPS Bluetooth***

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

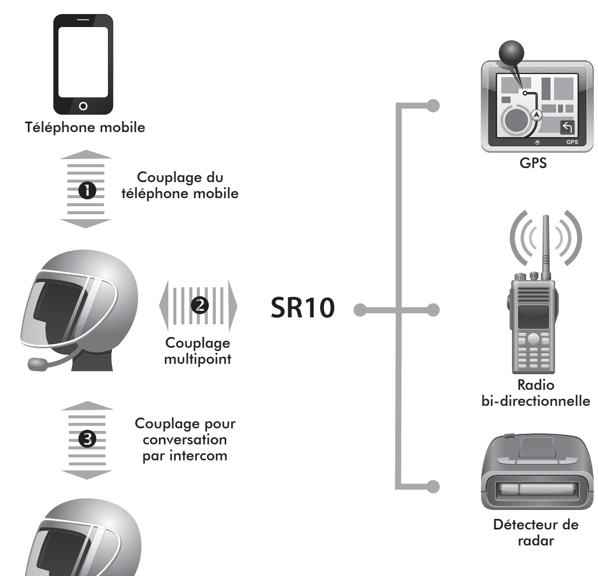
**Système audio Bluetooth pour motos***

BMW R1200RT, K1600GT, K1600GTL

**Utilisation**

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- Système audio Bluetooth pour motos: écouter de la musique
- GPS: Instructions GPS
- Intercom

## Cas 7




### Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage multipoint
❸ Couplage pour conversation par intercom

### Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- SR10: radio bi-directionnelle, guidage GPS, signal de détection des radars
- Intercom

## Cas 8

















### Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage téléphone mobile - GPS
❷ Couplage du téléphone mobile
❸ Couplage du téléphone mobile
❹ Couplage pour conversation par intercom

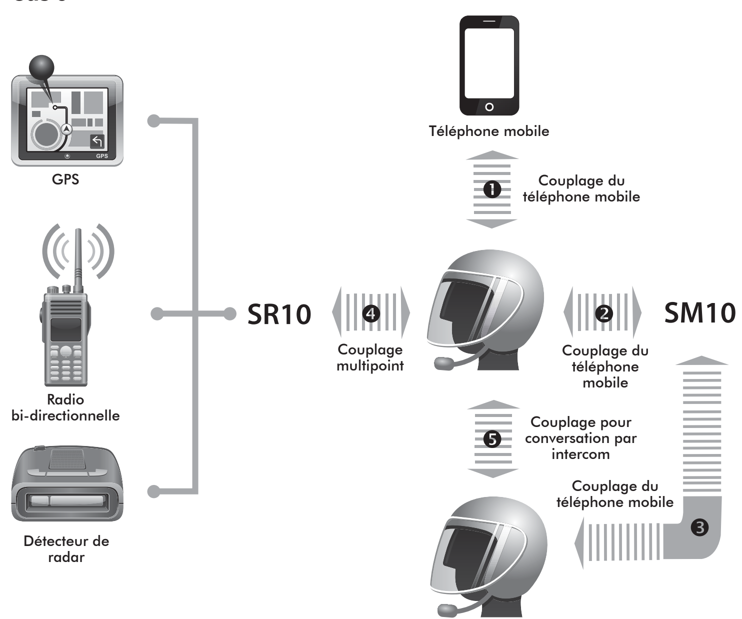
### GPS Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

### Utilisation

- GPS: appel téléphonique, Instructions GPS
- Lecteur MP3: écouter de la musique
- Intercom

## Cas 9



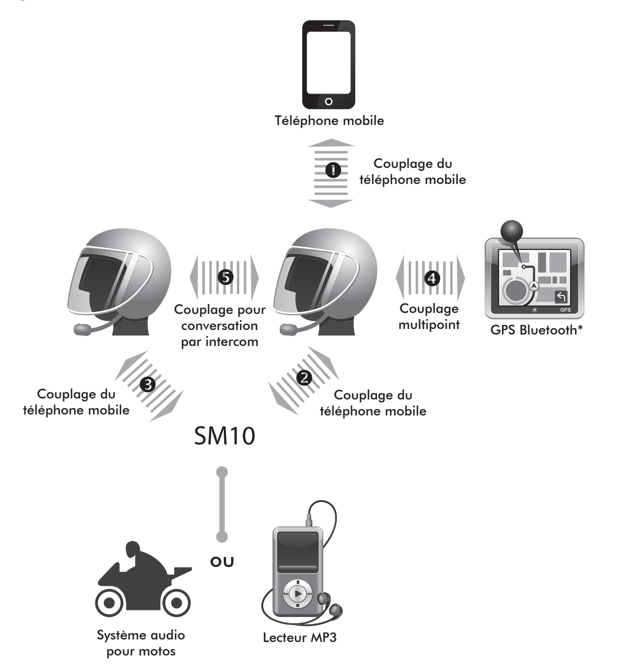

### Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage du téléphone mobile
❸ Couplage du téléphone mobile
❹ Couplage multipoint
❺ Couplage pour conversation par intercom

### Utilisation

- Téléphone mobile : appel téléphonique
- SR10: radio bi-directionnelle, instructions GPS, signal de détection des radars
- SM10: écouter / partager de la musique
- Intercom

## Cas 10




### Instructions de couplage Bluetooth

❶ Couplage du téléphone mobile
❷ Couplage du téléphone mobile
❸ Couplage du téléphone mobile
❹ Couplage multipoint
❺ Couplage pour conversation par intercom

### GPS Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

### Utilisation

- Téléphone mobile: appel téléphonique
- GPS: Instructions GPS
- SM10: écouter / partager de la musique
- Intercom

# 25. MEMO D'UTILISATION

<table>
<tr><th>Bouton</th><th>Désignation</th><th>Durée</th><th>DEL</th><th>Bip</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Bouton téléphone + molette</td><td>Marche</td><td>1 seconde</td><td>Bleu fixe</td><td>Bips de plus en plus forts</td></tr>
<tr><td>Arrêt</td><td>Appui</td><td>Rouge fixe</td><td>Bips de plus en plus faibles</td></tr>
<tr><td rowspan="8">Bouton téléphone</td><td>Couplage de téléphone mobile</td><td>5 secondes</td><td>Clignotement alternatif bleu et rouge</td><td>Bips multiples à fort volume</td></tr>
<tr><td>Couplage MP3, GPS</td><td>5 secondes</td><td>Clignotement alternatif bleu et rouge</td><td>Bips multiples à fort volume</td></tr>
<tr><td>Transfert d'appel</td><td>2 secondes</td><td>-</td><td>Bip unique à fort volume</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Remise à zéro usine</td><td>12 secondes</td><td>Rouge fixe</td><td>Bips doubles à fort volume</td></tr>
<tr><td colspan="3">Molette dans les 5 secondes pour confirmer la RAZ</td></tr>
<tr><td>Passer et répondre à des appels téléphoniques</td><td>Appui</td><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td>Numérotation rapide</td><td>Appuyez deux fois</td><td>-</td><td>-</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Bouton</th><th>Désignation</th><th>Durée</th><th>DEL</th><th>Bip</th></tr>
<tr><td rowspan="13">Molette</td><td rowspan="2">Couplage interphone</td><td>5 secondes</td><td>Clignotement rouge</td><td>Bips doubles</td></tr>
<tr><td colspan="3">Molette de l'un des deux casques</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Couplage multipoint</td><td>5 secondes</td><td>Clignotement rouge</td><td>Bips multiples</td></tr>
<tr><td colspan="3">Bouton telephone pendant 2 secondes</td></tr>
<tr><td>Couplage intercom universel</td><td>8 seconde</td><td>Clignotement bleu</td><td>-</td></tr>
<tr><td>Débuter/ mettre fin à une conversation par interphone</td><td>Appui</td><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td>Finir une conversation par interphone</td><td>1 seconde</td><td>Clignotement bleu</td><td>Bip unique à volume moyen</td></tr>
<tr><td>Rejeter un appel entrant</td><td>2 secondes</td><td>-</td><td></td></tr>
<tr><td>Réglage du volume</td><td>Rotation</td><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td>Avancer/reculer</td><td>Tourner tout en appuyant</td><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td>Lecture/pause musique Bluetooth</td><td>1 seconde</td><td>-</td><td>Bip doubles à volume moyen</td></tr>
</table>

# CERTIFICATION ET HOMOLOGATION EN TERMES DE SÉCURITÉ

### Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est en conformité avec la partie 15 de la réglementation FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas créer d'interférences préjudiciables et
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient entraver son bon fonctionnement.

Ce matériel a été testé et déclaré en conformité avec les limites d'un appareil numérique de Classe B, suivant la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut dégager de l'énergie en radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions, peut provoquer des interférences préjudiciables avec les communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans des installations particulières. Si ce matériel provoque des interférences préjudiciables à une réception radio ou TV, ce qui peut être déterminé en allumant puis en éteignant l'appareil, il est vivement recommandé à l'utilisateur d'essayer de mettre un terme à ces interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre le matériel et le récepteur.
- Connecter le matériel à une sortie sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour une assistance.

### Énoncé FCC sur l'exposition aux radiations RF :

Cet équipement est conforme aux réglementations FCC d'exposition aux radiations définies pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs suivront les instructions d'exploitation spécifiques pour répondre aux exigences de conformité sur l'exposition aux RF. L'antenne utilisée pour cet appareil ne doit pas fonctionner en même temps qu'une autre antenne ou émetteur, sauf s'il y a conformité avec les procédures FCC des produits multi-émetteurs.

### Précautions FCC

Tout changement ou modification apporté au matériel qui n'aurait pas été approuvé par le responsable de la conformité pourrait invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner ce matériel.

### Déclaration de conformité CE

Ce produit porte un marquage CE, conformément aux dispositions de la directive R&TTE (99/5/CE). Sena déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences principales et autres dispositions correspondantes de la directive 1999/5/CE. Pour plus d'informations,

veuillez consulter le site **www.senabluetooth.fr**. Veuillez noter que ce produit utilise des bandes de radio fréquence non uniformisées au sein de l'Union Européenne. Au sein de l'Union Européenne, ce produit est destiné à être utilisé en Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et Royaume-Uni et au sein de l'AELE, en Islande, Norvège et Suisse.

## Déclaration de conformité IC (Industrie Canada)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas créer d'interférences.

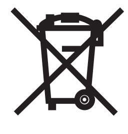
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient entraver son bon fonctionnement.

## Licence Bluetooth

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc et toute utilisation de ces marques par Sena s'effectue sous licence. D'autres marques et appellations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Le produit est conforme à et suit la spécification Bluetooth® 3.0 et a réussi tous les tests d'interopérabilité mentionnés dans la spécification Bluetooth®. Cependant, l'interopérabilité entre l'appareil et d'autres produits Bluetooth® n'est pas garantie.

## WEEE(DEEE:Déchets d'équipements électriques et électroniques)



Le symbole poubelle barrée figurant sur le produit, la documentation ou l'emballage signifie que tous les produits électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs doivent être conduits en fin de vie dans une structure de récupération et de recyclage séparée. Cette exigence s'applique à l'Union Européenne mais aussi aux autres pays où des systèmes de récupération et de recyclage séparés existent. Pour prévenir toutes les conséquences possibles pour l'environnement ou la santé d'une élimination de déchets non contrôlée, veuillez ne pas considérer ces produits comme des déchets ménagers, mais vous rendre dans une structure de récupération officielle pour le recyclage.

# INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Veuillez vous assurer que ce produit est utilisé de manière adéquate et que les avertissements et précautions énumérés ci-dessous sont respectés afin d'éviter tout risque et/ou dommage matériel.

## Stockage du produit et manipulation

- Garder le produit à l'abri de la poussière. Cela pourrait endommager les pièces mécaniques et électroniques du produit.
- Ne pas stocker le produit dans des zones où la température est élevée, car cela pourrait réduire la durée de vie des composants électroniques, endommager la batterie et/ou faire fondre les pièces en plastique du produit.
- Ne pas stocker le produit dans des zones où la température est faible. Des changements de températures brusques peuvent former de la condensation et endommager les circuits électroniques.
- Ne pas nettoyer le produit avec des solvants de nettoyage, des produits chimiques toxiques ou des détergents puissants, car cela pourrait endommager le produit.
- Ne pas peindre le produit. La peinture pourrait obstruer les pièces amovibles ou interférer avec le fonctionnement normal du produit.
- Ne pas laisser tomber ou cogner l'appareil. Cela pourrait endommager le produit ou ses circuits électroniques internes.
- Ne pas démonter, réparer ou modifier le produit, car cela pourrait endommager le produit et annuler sa garantie.
- Ne pas ranger le produit dans un environnement humide, notamment en cas de stockage prolongé.

## Utilisation du produit

- Dans certaines régions, la loi interdit de conduire une moto en portant un casque audio ou des écouteurs. Assurez-vous donc de respecter toutes les lois en vigueur dans la région où vous utilisez le produit.
- L'utilisation du produit à volume élevé pendant une période prolongée peut endommager les tympans ou la capacité auditive. Garder le volume sonore à un niveau modéré pour prévenir tout dommage.
- Ne pas heurter le produit ou le toucher avec des outils tranchants, car cela pourrait l'endommager.
- Ne pas utiliser le produit dans des zones chaudes ou chauffer le produit, car cela pourrait occasionner des dommages ou provoquer une explosion ou un incendie.
- Tenir le produit hors de portée des animaux ou jeunes enfants. Cela pourrait endommager le produit.
- Éteindre et ne pas utiliser le produit dans les endroits où les communications sans fil sont interdites comme les hôpitaux ou les avions. Les ondes électromagnétiques peuvent entraîner des risques ou des accidents dans ces endroits.
- Ne pas utiliser le produit près d'explosifs. En cas de risques d'explosion à proximité, éteindre le produit et respecter toute réglementation, instruction ou panneau présent dans la zone.

- Pendant l’utilisation du produit, s’assurer de respecter les lois concernant l’utilisation des appareils de communication lors de la conduite.
- Ne pas mettre le produit à un endroit où il pourrait entraver le champ de vision du motocycliste et ne pas le manipuler durant la conduite. Cela pourrait causer des accidents de la route.
- Avant de prendre la route, attacher le produit au casque moto et s’assurer qu’il est bien fixé. Le retrait du produit durant la conduite peut provoquer des dommages au produit ou des accidents.
- Si le produit est endommagé, arrêter immédiatement de l’utiliser. Cela pourrait entraîner des dommages, une explosion ou un incendie.

## Batterie

Ce produit contient une batterie rechargeable irremplaçable à l’intérieur. S’assurer par conséquent lors de l’utilisation du produit de respecter ce qui suit :

- Ne jamais séparer la batterie du produit car cela pourrait endommager le produit.
- Les performances de la batterie peuvent s’altérer au fur à et mesure de son utilisation.
- Lors de la mise en charge de la batterie, s’assurer d’utiliser un chargeur agréé fourni par le fabricant. L’utilisation d’un chargeur non agréé peut entraîner un incendie, une explosion, une fuite et d’autres risques et peut également réduire la durée de vie ou les performances de la batterie.
- Un chargeur USB tiers peut être utilisé avec les produits Sena à condition d’être aux normes FCC, CE ou IC ou d’être agréés par d’autres organismes locaux que Sena accepte.
- Ne pas utiliser d’autres chargeurs allume-cigare que le chargeur allume-cigare inclus pour charger le casque audio.
- Stocker la batterie à des températures comprises entre 15 °C et 25 °C. Des températures inférieures ou supérieures à celles préconisées peuvent réduire la durée de vie de la batterie ou entraîner des dysfonctionnements temporaires. Ne pas utiliser ce produit à des températures inférieures à zéro, car cela pourrait réduire de manière drastique les performances de la batterie.
- Ne pas chauffer la batterie ou la jeter au feu, car cela pourrait provoquer son explosion.
- Ne pas utiliser le produit avec une batterie endommagée. Il pourrait exploser et/ou causer des accidents.
- Ne pas utiliser un chargeur endommagé. Il pourrait exploser et/ou causer des accidents.
- La durée de vie de la batterie dépend des conditions d’utilisation, des facteurs environnementaux, des fonctions du produit en cours d’utilisation et des appareils utilisés conjointement.

# GARANTIE DU PRODUIT ET AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

## Garantie limitée

### Garantie limitée

Sena Technologies, Inc. (« Sena ») garantit la qualité du produit sur la base des caractéristiques techniques énoncées dans le manuel du produit et les données concernant la garantie du produit. La garantie du produit s'étend ici seulement au produit. Sena n'est pas responsable des pertes, blessures aux personnes ou pertes de propriétés qui pourraient résulter de l'utilisation du produit en dehors des pièces défectueuses ou des défauts survenant en raison de problèmes lors de la fabrication.

### Période de garantie

Sena garantit le remplacement sans frais des pièces défectueuses du produit ou des défauts ayant pu survenir en raison de problèmes lors de la fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat initiale.

### FIN DE LA GARANTIE

La garantie de qualité du produit prend effet le jour de l'achat initial. De plus, la garantie de qualité du produit expire lorsque la période de garantie expire. Dans les cas suivants toutefois, la garantie prendra fin avant terme.

- Dans le cas où le produit a été vendu ou transféré à un tiers.
- Dans le cas où le nom, le numéro de série, l'étiquette du produit ou d'autres marquages du fabricant ont été modifiés ou supprimés.
- Dans le cas où une personne non autorisée a tenté de démonter, réparer ou modifier le produit.

### Avis et renonciation

En achetant et en utilisant ce produit, vous renoncez à des droits légaux importants y compris les demandes d'indemnisation pour dommages. En conséquence, assurez-vous de lire et de comprendre les conditions suivantes avant d'utiliser le produit. L'utilisation de ce produit constitue un consentement au présent accord et un renoncement aux droits à toute indemnisation. Si vous ne consentez pas à toutes les conditions du présent accord, renvoyez le produit pour un remboursement. (Reportez-vous à la section « Renvoi pour remboursement total ».)

1. Vous convenez que vous, vos descendants, représentants légaux, héritiers, ou cessionnaires ne ferez de votre propre gré et, de manière permanente, de demande de procès, d'indemnisation, d'exécution, de rachat ou toute action similaire à l'encontre de Sena concernant toute occasion comme la difficulté, la douleur, la souffrance, le désagrément, la perte, la blessure ou le décès qui se produirait à votre encontre ou à un tiers durant l'utilisation de ce produit.
2. Vous devez parfaitement comprendre et accepter tous les risques (y compris ceux se produisant en raison de votre négligence ou d'autres) pouvant survenir durant l'utilisation de ce produit.

3. Vous avez la responsabilité de vous assurer que votre condition médicale permet l'utilisation du produit et que votre condition physique est suffisante pour utiliser tout appareil pouvant être utilisé conjointement. De plus, vous devez vous assurer que le produit ne limite pas vos capacités et que vous êtes en mesure de l'utiliser en toute sécurité.
4. Vous devez être majeur et porter la responsabilité de l'utilisation du produit.
5. Vous devez lire et comprendre les avertissements et les alertes suivantes :
   - Sena, en collaboration avec les employés, responsables, partenaires, filiales, représentants, agents, entreprises et fournisseurs impliqués, seuls vendeurs de Sena (collectivement désignés comme « l'entreprise ») vous recommandent, avant d'utiliser le produit et des appareils similaires de différentes marques y compris leurs modèles dérivés, de recueillir à l'avance toutes les informations pertinentes et d'être entièrement préparé quant aux conditions météorologiques et routières ainsi qu'à l'état de la circulation.
   - Si vous utilisez le produit tout en conduisant un véhicule tel que des motos, scooters, cyclomoteurs, quatre-quatre ou quads (ci-après dénommés « moyens de transport »), vous devez faire preuve de la plus grande prudence quel que soit l'endroit d'utilisation.
   - L'utilisation du produit sur la route peut entraîner des risques de fractures, d'invalidité grave ou de décès.
   - Les facteurs de risque, pouvant survenir lorsque vous utilisez le produit, peuvent résulter d'erreurs du fabricant, de ses agents ou de tiers impliqués dans la fabrication.
   - Les facteurs de risque pouvant survenir lorsque vous utilisez le produit, peuvent être imprévisibles. Vous devez par conséquent porter l'entière responsabilité pour tout dommage ou perte causée par l'ensemble des facteurs de risque pouvant survenir lors de l'utilisation du produit.
   - Lorsque vous utilisez le produit, faites preuve de discernement ; ne l'utilisez jamais sous l'emprise de l'alcool.
6. Vous devez lire et comprendre intégralement toutes les conditions se rapportant aux droits légaux et aux avertissements qu'implique l'utilisation du produit. L'utilisation du produit constitue en outre une acceptation de l'ensemble des conditions concernant la renonciation des droits.

## Exclusions de garantie

### Raisons des limitations de responsabilité

Si vous ne renvoyez pas le produit après l'avoir acheté, vous renoncez à tous les droits de responsabilité, de pertes, de réclamations et d'indemnisations pour le remboursement des dépenses (y compris les honoraires d'avocat). Par conséquent, Sena n'est pas responsable des blessures physiques, décès ou pertes ou dommages des moyens de transport, possessions ou actifs vous appartenant ou appartenant à des tiers ayant pu se produire lors de votre utilisation du produit. D'autre part, Sena n'est pas responsable des dommages substantiels qui ne sont pas liés à l'état, à l'environnement ou au dysfonctionnement du produit. Tous les risques associés à l'utilisation du produit dépendent entièrement de l'utilisateur, quelle que soit son utilisation par l'acheteur d'origine ou d'un tiers.

L'utilisation de ce produit peut être contraire aux lois locales et nationales. De plus, soyez bien conscient que l'utilisation adéquate et sans danger de ce produit relève de votre entière responsabilité.

**Limitation de responsabilité**

DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, SENA EXCLUT POUR ELLE-MÊME ET SES FOURNISSEURS TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU DÉLICTUELLE (Y COMPRIS UNE NÉGLIGENCE) DE TOUT DOMMAGE DIRECT, CONSÉCUTIF, INDIRECT OU PUNITIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, OU POUR LA PERTE DE REVENUS OU DE PROFITS, PERTES COMMERCIALES, PERTES D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES OU TOUTE AUTRE PERTE FINANCIÈRE RÉSULTANT DE OU EN RELATION À LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'UTILISATION, LA PERFORMANCE, LA PANNE OU L'INTERRUPTION DE SES PRODUITS, MÊME SI SENA OU SES REVENDEURS AUTORISÉS ONT ÉTÉ AVERTIS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES, ET LIMITE SA RESPONSABILITÉ À RÉPARER, REMPLACER OU REMBOURSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ, AU CHOIX DE SENA. CET AVIS DE NON RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES NE SERA PAS AFFECTÉ SI UN RECOURS APPORTÉ PRÉSENTEMENT N'ATTEINT PAS SON BUT ESSENTIEL. DANS TOUS LES CAS, LES RESPONSABILITÉS D'INDEMNISATIONS TOTALES DE SENA OU DE SES AGENTS DE VENTE NE PEUVENT DÉPASSER LE PRIX PAYÉ POUR LE PRODUIT PAR L'ACHETEUR.

**Exonération de responsabilités**

Outre les dommages pouvant survenir en raison de l'utilisation du produit, Sena n'est pas tenu responsable des dommages du produit survenant en raison des situations suivantes.

- Dans le cas où il est fait mauvais usage du produit ou qu'il est utilisé dans un but autre que celui prévu.
- Dans le cas où le produit est endommagé car l'utilisateur ne suit pas le contenu du manuel du produit.
- Dans le cas où le produit est endommagé car il a été laissé sans surveillance ou a subi un autre accident.
- Dans le cas où le produit est endommagé car l'utilisateur s'est servi de pièces ou d'un logiciel n'étant pas fourni par le fabricant.
- Dans le cas où le produit est endommagé car l'utilisateur l'a démonté, réparé ou modifié d'une manière ne figurant pas dans le manuel du produit.
- Dans le cas où le produit est endommagé par un tiers.
- Dans le cas où le produit est endommagé en raison d'événements imprévisibles (y compris les incendies, inondations, tremblements de terre, tempêtes, ouragans et autres catastrophes naturelles).
- Dans le cas où la surface du produit est endommagée pour cause d'usure.

## Service de garantie

Pour faire valoir vos droits à un service de garantie du produit, envoyez le produit défectueux, à vos frais, au fabricant ou revendeur accompagné de la preuve d'achat (un reçu indiquant la date d'achat, le certificat d'enregistrement du produit du site internet et d'autres informations pertinentes). Prenez les mesures nécessaires pour protéger le produit. Afin d'obtenir le remboursement ou le remplacement du produit, vous devez inclure la totalité du paquet comme au moment de l'achat.

### Service sans frais

Sena offre un service de réparation ou de remplacement sans frais du produit lorsque les défauts de produit rentrent dans la limite de la garantie du produit durant la période de garantie.

## Renvoi pour remboursement total

Si vous n'êtes pas d'accord avec les conditions exposées ci-dessus, vous pouvez renvoyer le produit pour un remboursement total. Pour obtenir le remboursement, vous devez renvoyer le produit au vendeur dans le même état dans lequel il a été acheté, dans une période de 14 jours à compter de la date d'achat.

À moins de renvoyer le produit dans une période de 14 jours à compter de la date d'achat, vous aurez lu et accepté l'ensemble des conditions exposées ci-dessus et Sena ne sera pas responsable de toute réclamation ou dommages associés au produit.

3.4.2

